

IN THE SENATE

SENATE BILL NO. 1027

BY JUDICIARY AND RULES COMMITTEE

AN ACT

1 RELATING TO WITNESSES; AMENDING SECTION 9-205, IDAHO CODE, TO REVISE A PRO-  
2 VISION REGARDING SERVING INTERPRETERS WITH A SUBPOENA; AND DECLARING AN  
3 EMERGENCY AND PROVIDING AN EFFECTIVE DATE.  
4

5 Be It Enacted by the Legislature of the State of Idaho:

6 SECTION 1. That Section 9-205, Idaho Code, be, and the same is hereby  
7 amended to read as follows:

8 9-205. INTERPRETERS. In any civil or criminal action in which any wit-  
9 ness or a party does not understand or speak the English language, or who  
10 has a physical disability which prevents him from fully hearing or speaking  
11 the English language, then the court shall appoint a qualified interpreter  
12 to interpret the proceedings to and the testimony of such witness or party.  
13 Upon appointment of such interpreter, the court ~~shall cause to~~ may have the  
14 interpreter served with a subpoena as other witnesses, and such interpreter  
15 shall be sworn to accurately and fully interpret the testimony given at the  
16 hearing or trial to the best of his ability before assuming his duties as an  
17 interpreter. The court shall determine a reasonable fee for all such inter-  
18 preter services which shall be paid out of the district court fund.

19 SECTION 2. An emergency existing therefor, which emergency is hereby  
20 declared to exist, this act shall be in full force and effect on and after  
21 July 1, 2023.